

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«ИРКУТСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»**

Структурное подразделение «Кафедра иностранных языков № 2»

УТВЕРЖДЕНА:
на заседании кафедры
Протокол №8 от 28 марта 2025 г.

Рабочая программа дисциплины

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЛЯ МАГИСТРАНТОВ»

Направление: 15.04.02 Технологические машины и оборудование

Пищевая инженерия

Квалификация: Магистр

Форма обучения: очная

Документ подписан простой электронной
подписью
Составитель программы: Мокрова Наталья
Игоревна
Дата подписания: 02.06.2025

Документ подписан простой электронной
подписью
Утвердил: Арипова Дарья Андреевна
Дата подписания: 03.06.2025

Год набора – 2025

Иркутск, 2025 г.

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1 Дисциплина «Иностранный язык для магистрантов» обеспечивает формирование следующих компетенций с учётом индикаторов их достижения

Код, наименование компетенции	Код индикатора компетенции
УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	УК-3.2
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.2

1.2 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы

Код индикатора	Содержание индикатора	Результат обучения
УК-3.2	Способен разрабатывать план межличностных коммуникаций при подготовке и выполнении командных проектов	Знать правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации; современные коммуникативные технологии на русском и иностранном языках; существующие профессиональные сообщества для профессионального взаимодействия Уметь применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия; разрабатывать план групповых и организационных коммуникаций при подготовке и выполнении проекта: сформулировать на иностранном языке задачи членам команды для достижения поставленной цели; конструктивно преодолевать возникающие разногласия и конфликты Владеть навыками анализировать, проектировать и организовывать

		межличностные коммуникации в команде для достижения поставленной цели
УК-4.2	Владеет способностью и готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранных языках для решения задач академического и профессионального взаимодействия; владеет навыками публичных выступлений, дискуссий	<p>Знать профессиональную терминологию и речевые клише на иностранном языке для осуществления профессиональной коммуникации в устной и письменной формах, в том числе применяя современные коммуникативные технологии; основные принципы построения публичных выступлений и дискуссий</p> <p>Уметь использовать профессиональную терминологию на иностранном языке при решении задач академического и профессионального взаимодействия</p> <p>Владеть способностью и готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранных языках, в том числе с использованием современных коммуникативных технологий; навыками публичных выступлений и организации дискуссий</p>
УК-4.3	Владеет способностью и готовностью многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке, в том числе с применением коммуникативных технологий; способностью акцентировано формулировать мысль в рамках делового общения в устной и письменной формах	<p>Знать основные и дополнительные источники информации на иностранном языке по проблемам академического и профессионального взаимодействия</p> <p>Уметь акцентировано формулировать мысль в рамках делового общения в устной и письменной формах</p> <p>Владеть навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на</p>

		<p>изучаемом иностранном языке, в том числе с применением коммуникативных технологий; приемами делового и профессионального взаимодействия</p>
УК-4.4	<p>Владеет способностью и готовностью использовать языковые средства иностранного языка для достижения коммуникативных целей в ситуациях академического и профессионального взаимодействия; способен ориентироваться в полном спектре научных проблем профессиональной области</p>	<p>Знать языковые средства иностранного языка для достижения коммуникативных целей в ситуациях академического и профессионального взаимодействия Уметь ориентироваться в полном спектре научных проблем профессиональной области; излагать свою точку зрения в дискуссиях на академические и профессиональные темы, в том числе применяя современные коммуникативные технологии; Владеть способностью и готовностью использовать языковые средства иностранного языка для достижения коммуникативных целей в ситуациях академического и профессионального взаимодействия; способностью ориентироваться в полном спектре научных проблем профессиональной области, навыками отбора, обработки и систематизации информации на иностранном языке в профессиональной области</p>
УК-5.2	<p>Выстраивает профессиональное межкультурное иноязычное взаимодействие с учетом особенностей деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий. Понимает причины и последствия культурных различий, знает и учитывает</p>	<p>Знать основные особенности осуществления эффективного профессионального межкультурного иноязычного общения Уметь понимать и толерантно воспринимать межкультурное разнообразие общества; осуществлять</p>

	особенности различных культур при межкультурном взаимодействии в профессиональной деятельности	устные и письменные высказывания с учетом разнообразия культур Владеть навыками эффективного межкультурного иноязычного взаимодействия
--	--	--

2 Место дисциплины в структуре ООП

Изучение дисциплины «Иностранный язык для магистрантов» базируется на результатах освоения следующих дисциплин/практик: Нет

Дисциплина является предшествующей для дисциплин/практик: «Учебная практика: научно-исследовательская работа»

3 Объем дисциплины

Объем дисциплины составляет – 3 ЗЕТ

Вид учебной работы	Трудоемкость в академических часах (Один академический час соответствует 45 минутам астрономического часа)			
	Всего	Семестр № 1	Семестр № 2	Семестр № 3
Общая трудоемкость дисциплины	108	36	36	36
Аудиторные занятия, в том числе:	41	14	14	13
лекции	0	0	0	0
лабораторные работы	0	0	0	0
практические/семинарские занятия	41	14	14	13
Контактная работа, в том числе	0	0	0	0
в форме работы в электронной информационной образовательной среде	0	0	0	0
Самостоятельная работа (в т.ч. курсовое проектирование)	67	22	22	23
Трудоемкость промежуточной аттестации	0	0	0	0
Вид промежуточной аттестации (итогового контроля по дисциплине)	Зачет	Зачет	Зачет	Зачет

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Сводные данные по содержанию дисциплины

Семестр № 1

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Подготовка к международной конференции					1, 2	4	2	10	Доклад
2	Поездка на международную конференцию					3, 4	4	1	8	Творческое задание
3	Техника ведения дискуссий и дебатов.					5, 6, 7	6	3	4	Творческое задание
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						14		22	

Семестр № 2

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Деловые мероприятия.					1, 2, 3	6	3	9	Творческое задание
2	Средства связи в науке и бизнесе					4, 5, 6, 7	8	1, 2	13	Устный опрос
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						14		22	

Семестр № 3

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Научное исследование магистранта. Образование и карьера.					1, 2, 3	7	2	11	Творческое задание
2	Проблема магистерского исследования и её современное состояние.					4, 5, 6	6	1	12	Доклад
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						13		23	

4.2 Краткое содержание разделов и тем занятий

Семестр № 1

№	Тема	Краткое содержание
1	Подготовка к международной конференции	Виды конференций. Этапы подготовки к конференции.
2	Поездка на международную конференцию	Направление заявки на участие в конференции. В аэропорту. В отеле
3	Техника ведения дискуссий и дебатов.	Дискуссии: понятие и виды. Дебаты.

Семестр № 2

№	Тема	Краткое содержание
1	Деловые мероприятия.	Деловое мероприятие. Презентация «Виды деловых мероприятий». Роль деловых мероприятий в жизни исследователей.
2	Средства связи в науке и бизнесе	Средства связи: разновидности. Средства связи в науке. Средства связи в бизнесе.

Семестр № 3

№	Тема	Краткое содержание
1	Научное исследование магистранта. Образование и карьера.	Образование в России. Уровни образования. Карьеры избранной области специализации.
2	Проблема магистерского исследования и её современное состояние.	Методы научного исследования. Структура магистерской диссертации.

4.3 Перечень лабораторных работ

Лабораторных работ не предусмотрено

4.4 Перечень практических занятий

Семестр № 1

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Виды конференций.	2
2	Этапы подготовки к конференции	2
3	Направление заявки на участие в конференции.	2
4	В аэропорту. В отеле.	2
5	Дискуссии: понятие и виды.	2
6	Дебаты.	2
7	Контрольная работа	2

Семестр № 2

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
---	---	----------------------------

		часов
1	Деловое мероприятие	2
2	Презентация «Виды деловых мероприятий» .	2
3	Роль деловых мероприятий в жизни исследователей	2
4	Средства связи: разновидности	2
5	Средства связи в науке	2
6	Средства связи в бизнесе	2
7	Контрольная работа	2

Семестр № 3

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Образование в России	3
2	Уровни образования	2
3	Карьера в избранной области специализации	2
4	Методы научного исследования	2
5	Структура магистерской диссертации	2
6	Контрольная работа	2

4.5 Самостоятельная работа

Семестр № 1

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Подготовка к зачёту	8
2	Подготовка к практическим занятиям	10
3	Подготовка презентаций	4

Семестр № 2

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение переводов	5
2	Подготовка к зачёту	8
3	Подготовка к практическим занятиям	9

Семестр № 3

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Подготовка к зачёту	12
2	Подготовка к практическим занятиям	11

В ходе проведения занятий по дисциплине используются следующие интерактивные методы обучения: проект, дискуссия

5 Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины

5.1 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

5.1.1 Методические указания для обучающихся по практическим занятиям

Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык для магистрантов»: метод. указания к практическим занятиям / сост.: Н.И. Мокрова. – Иркутск : Изд-во ИРНИТУ, 2022. – 32 с.
<https://el.istu.edu/course/view.php?id=4127>

5.1.2 Методические указания для обучающихся по самостоятельной работе:

Методические указания для организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Иностранный язык для магистрантов»: метод. указания к практическим занятиям / сост.: Н.И. Мокрова. – Иркутск : Изд-во ИРНИТУ, 2022. – 33 с.
<https://el.istu.edu/mod/folder/view.php?id=267657>

6 Фонд оценочных средств для контроля текущей успеваемости и проведения промежуточной аттестации по дисциплине

6.1 Оценочные средства для проведения текущего контроля

6.1.1 семестр 1 | Творческое задание

Описание процедуры.

проводится в форме выступления на заданную тему с демонстрацией в Power Point.

Критерии оценивания.

Отлично: хорошее владение интерактивными приёмами; полное и яркое раскрытие / представление темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; активно используются речевые клише презентационного языка; отмечается большой словарный запас, не допускается нарушение логики изложения; объём – 15 предложений;

Хорошо: есть взаимодействие с аудиторией; достаточно полное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с минимумом разных типовых ошибок; используются некоторые речевые клише презентационного языка; допускается незначительно сниженный темп речи и несущественное нарушение логики изложения.

Удовлетворительно: презентация не отличается ярким демонстрационным материалом и интерактивными техниками; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, типовые ошибки наблюдаются практически в каждом высказывании.

Неудовлетворительно: не наблюдается предварительная качественная подготовка; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество разных ошибок; знание активной тематической лексики составляет менее 50%.

6.1.2 семестр 1 | Доклад

Описание процедуры.

проводится в форме устного выступления на заданную тему

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 15-20 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 10-12 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 10 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.3 семестр 2 | Творческое задание

Описание процедуры.

проводится в форме выступления на заданную тему с демонстрацией в Power Point.

Критерии оценивания.

Отлично: хорошее владение интерактивными приёмами; полное и яркое раскрытие / представление темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; активно используются речевые клише презентационного языка; отмечается большой словарный запас, не допускается нарушение логики изложения; объём – 15 предложений;

Хорошо: есть взаимодействие с аудиторией; достаточно полное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с минимумом разных типовых ошибок; используются некоторые речевые клише презентационного языка; допускается незначительно сниженный темп речи и несущественное нарушение логики изложения.

Удовлетворительно: презентация не отличается ярким демонстрационным материалом и интерактивными техниками; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, типовые ошибки наблюдаются практически в каждом высказывании.

Неудовлетворительно: не наблюдается предварительная качественная подготовка; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество разных ошибок; знание активной тематической лексики составляет менее 50%.

6.1.4 семестр 2 | Устный опрос

Описание процедуры.

проводится в форме подготовленного монологического высказывания

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%

6.1.5 семестр 3 | Творческое задание

Описание процедуры.

проводится в форме выступления на заданную тему с демонстрацией в Power Point.

Критерии оценивания.

Отлично: хорошее владение интерактивными приёмами; полное и яркое раскрытие / представление темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; активно используются речевые клише презентационного языка; отмечается большой словарный запас, не допускается нарушение логики изложения; объём – 15 предложений;

Хорошо: есть взаимодействие с аудиторией; достаточно полное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с минимумом разных типовых ошибок; используются некоторые речевые клише презентационного языка; допускается незначительно сниженный темп речи и несущественное нарушение логики изложения.

Удовлетворительно: презентация не отличается ярким демонстрационным материалом и интерактивными техниками; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, типовые ошибки наблюдаются практически в каждом высказывании.

Неудовлетворительно: не наблюдается предварительная качественная подготовка; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество разных ошибок; знание активной тематической лексики составляет менее 50%.

6.1.6 семестр 3 | Доклад

Описание процедуры.

проводится в форме устного выступления на заданную тему

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 15-20 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного

запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 10-12 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 10 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.2 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

6.2.1 Критерии и средства (методы) оценивания индикаторов достижения компетенции в рамках промежуточной аттестации

Индикатор достижения компетенции	Критерии оценивания	Средства (методы) оценивания промежуточной аттестации
УК-3.2	Демонстрирует знания языковых средств иностранного языка для достижения коммуникативных целей при выполнении командных проектов. Способен применять современные коммуникативные технологии для осуществления профессионального взаимодействия в команде. Владеет способностью и готовностью использовать языковые средства иностранного языка для проектирования профессиональной деятельности.	творческое задание, устный опрос
УК-4.2	Демонстрирует знание профессиональной терминологии и речевых клише на иностранном языке для осуществления профессиональной коммуникации в устной и письменной формах; владеет основными принципами построения публичных выступлений и дискуссий.	тестирование написание делового письма, устный опрос

	<p>Способен использовать профессиональную терминологию на иностранном языке при решении задач академического и профессионального взаимодействия; Владеет способностью и готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранных языках, в том числе с использованием современных коммуникативных технологий; демонстрирует навыки публичных выступлений и организации дискуссий</p>	
УК-4.3	<p>Демонстрирует знания основных и дополнительных источников информации на иностранном языке по проблемам академического и профессионального взаимодействия. Способен акцентированно формулировать мысль в рамках делового общения в устной и письменной формах. Оперрует навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке, в том числе с применением коммуникативных технологий; владеет приемами делового и профессионального взаимодействия</p>	<p>творческое задание, устный опрос</p>
УК-4.4	<p>Демонстрирует знания языковых средств иностранного языка для достижения коммуникативных целей в ситуациях академического и профессионального взаимодействия. Способен ориентироваться в полном спектре научных проблем профессиональной области; умеет излагать свою точку</p>	<p>Реферирование и аннотирование специальных текстов, тестирование, устный опрос</p>

	<p>зрения в дискуссиях на академические и профессиональные темы, в том числе с применением современных коммуникативных технологий; Владеет способностью и готовностью использовать языковые средства иностранного языка для достижения коммуникативных целей в ситуациях академического и профессионального взаимодействия; демонстрирует способность ориентироваться в полном спектре научных проблем профессиональной области, оперирует навыками отбора, обработки и систематизации информации на иностранном языке в профессиональной области</p>	
УК-5.2	<p>Демонстрирует знание целей и задач идеологических и ценностных систем, сформировавшихся в ходе исторического развития; понимает и толерантно воспринимает межкультурное разнообразие общества; оперирует навыками межкультурного профессионального взаимодействия в условиях различных этнических, религиозных ценностных систем; знание правил и способов преодоления коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных барьеров в процессе межкультурного взаимодействия</p>	тестирование

6.2.2 Типовые оценочные средства промежуточной аттестации

6.2.2.1 Семестр 1, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.1.1 Описание процедуры

По завершении I, II и III семестров проводится промежуточный и итоговый контроль в форме комплексного зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также лексических и грамматических навыков.

Пример задания:

а) Английский язык

1. Примерный текст для ознакомительного чтения

Academic conference

An academic conference or symposium is a conference for researchers to present and discuss their work. Together with academic or scientific journals, conferences provide an important channel for exchange of information between researchers. Conferences are usually composed of various presentations. They tend to be short and concise, with a time span of about 10 to 30 minutes; presentations are usually followed by a discussion. The work may be bundled in written form as academic papers and published as the conference proceedings. Usually a conference will include keynote speakers (often, scholars of some standing, but sometimes individuals from outside academia). The keynote lecture is often longer, lasting sometimes up to an hour and a half, particularly if there are several keynote speakers on a panel. In addition to presentations, conferences also feature discussions, round tables on various issues and workshops. Prospective presenters are usually asked to submit a short abstract of their presentation, which will be reviewed before the presentation is accepted for the meeting. Some disciplines require presenters to submit a paper of about 6–15 pages, which is peer reviewed by members of the program committee or referees chosen by them. In some disciplines, such as English and other languages, it is common for presenters to read from a prepared script. In other disciplines such as the sciences, presenters usually base their talk around a visual presentation that displays key figures and research results. A large meeting will usually be called a conference, while a smaller is termed a workshop. They might be single track or multiple track, where the former has only one session at a time, while a multiple track meeting has several parallel sessions with speakers in separate rooms speaking at the same time. At some conferences, social or entertainment activities such as tours and receptions can be part of the program. Business meetings for learned societies or interest groups can also be part of the conference activities. The larger the conference, the more likely it is that academic publishing houses may set up displays. Large conferences also may have a career and job search and interview activities. Academic conferences fall into three categories: the themed conference, small conferences organized around a particular topic; the general conference, a conference with a wider focus, with sessions on a wide variety of topics. These conferences are often organized by regional, national, or international learned societies, and held annually or on some other regular basis; the professional conference, large conferences not limited to academics but with academically related issues. Increasing numbers of conferences are being provided which exploit the potential of WiFi networks and mobile devices in order to enable remote participants to contribute to discussions and listen to ideas.

Примеры вопросов к тексту:

1. What is an academic conference?

2. What do conferences usually feature?

3. What is the difference between a conference and a workshop?

4. What are the main categories of conferences?

5. What is a themed conference?

2. Примерные темы для устного высказывания и беседы с экзаменатором:

1) Types of academic conferences

- 2) English as a lingua franca
- 3) Types of business events
- 4) Communication technologies in science and business
- 5) Education in Russia and English-speaking countries
- 6) My research
- 7) Research methods
- 8) My master's degree thesis

3. Пример делового письма:

Request letter

From,

MadaniElalone

Ap. 2136 Pair Street

Lima 68454

(8797) 567-3453

Date: 04/08/2000

To Benda Neter

481-8762 Mulla Street

Dearborn 987965

Subject: (_____)

Dear Benda Neter,

My name is [your name] and I would like to request for an interview in your firm for the position of [job title]. I was informed about the vacant position by a friend who works in your company in [name of department] department.

I am a graduate from [name of university] and have a degree in [subject]. I have interning experience of [years] in the field and am actively looking for a job in the same. I am confident that if given a chance, my experience and skills will benefit your company.

If you have any questions regarding my credentials, please feel free to contact me at [phone number].

Sincerely,

(Your Signature)

MadaniElalone

4. Примерные задания для теста

1. Match the English equivalent with the Russian one.

A To take place

анаправлять статью в иметь место с выступать

B Manuscript

рукопись в автореферат с монография

2. Choose the correct answer.

A The first goal in writing a business letter is to get the recipient's

a trade b attention c services d address

B One fundamental of effective writing is to put the key information at the beginning.

a example b case c situation d principle

3. Choose the correct answer

A Their ... weight was much higher than their perceived weight.

a actual b current c topical

B The role of privately-funded research is very ..., with many seemingly inconsistent findings being published.

a actual b current c topical

C If the students work ... they will pass their exam.

a hard b hardly

4. Fill in the correct word from the list below

conference achieved work carry out paper review

By giving a presentation at a (1), you can gain visibility and inform others of the results you have (2). This may enable you to increase your chances of getting feedback on your (3) establishing new contacts, collaborating with other research groups, and maybe of even getting more funds so that you can (4) better research. A presentation is an opportunity to talk about factors that you probably wouldn't mention in your (5), e.g., ideas and conjectures, negative results, unfinished work – all of these might stimulate useful questions and feedback from the audience. You will also be able to exploit the (6) process that takes place before the conference, and of course you can list the presentations you have given in your CV, in applications for grants, and in grant progress reports.

b) Немецкий язык

1. Lesen Sie den Text und ergänzen Sie die folgenden Lücken mit den Wörtern: als Altertum / ausgliedern / die / Einzelwissenschaften / entstehen / es / gelehrt / Naturwissenschaften / sachlich / sammeln / seit / sprechen / umstritten / unterscheiden / über / von / welches / werden / Wissenschaft. Beachten Sie die richtige Form.

WISSENSCHAFT

Die _____ ist der Inbegriff der Gesamtheit menschlichen Wissens der Erkenntnisse und Erfahrungen einer Zeitepoche, _____ systematisch _____, aufbewahrt, _____ und tradiert wird.

Die Wissenschaft _____ ein System der Erkenntnisse _____ die wesentlichen Eigenschaften, kausalen Zusammenhänge und Gesetzmäßigkeiten der Natur, Technik, Gesellschaft und des Denkens, das in Form von Begriffen, Kategorien, Maßbestimmungen, Gesetzen, Theorien und Hypothesen fixiert wird.

Die Wissenschaft _____ seit dem _____ in Teilbereiche _____. Im Zuge der Forschung und der Entwicklung _____ technologischen Möglichkeiten _____ immer weitere Einzelwissenschaften neu erschlossen oder aus den bestehenden ausgegliedert und verselbstständigt.

Es existieren verschiedene Klassifikationen zur Einteilung der Wissenschaften.

Frühere Autoren _____ von einem Baum der Wissenschaft sowie der Unterteilung in _____ und Universalwissenschaft. Eine grobe Einteilung _____ Geisteswissenschaften, _____, Humanwissenschaften und Strukturwissenschaften. _____ wird unterschieden zwischen Einzelwissenschaften, die an Hochschulen gelehrt werden (akademisches Fach), und Wissenschaften, _____ nur außerhalb von Hochschulen betrieben werden.

Die Klassifizierung eines Wissensgebietes als Wissenschaft ist häufig _____. Die dazu geführte Diskussion ist Teil der wissenschaftlichen Auseinandersetzung und fördert, wenn sie _____ geführt wird, die beteiligten Fächer.

Die im Laufe der Zeit _____ Fülle der Einzelwissenschaften wurde _____ der 2. Hälfte des 20. Jahrhunderts oft auch _____ Zersplitterung empfunden. Seitdem wird der interdisziplinären Kooperation der Einzelwissenschaften eine immer größere Bedeutung beigemessen.

2. Finden Sie andere Angebote auf der Webseite der TU Berlin

(<http://www.studienberatung.tu-berlin.de/menu/studiengaenge/master>) und vergleichen Sie Ihre Fachrichtung an der Irkutsker Technischen Universität mit der ähnlichen an der Berliner Technischen Universität. Beschreiben Sie, was gleich und was anders ist.

3. Wählen Sie eine(n) bekannte(n) Wissenschaftler(in) und berichten Sie über ihn (sie).

4. Gebrauchen Sie das Schema und berichten Sie über Ihre Masterarbeit.

5. Hören Sie den Dialog zu und ergänzen Sie die Information.

Welche Information braucht Herr Houten?

Wofür hat er Interesse?

Wann möchte er eine Veranstaltung besuchen?

Welches Programm wurde vorgeschlagen?

Welche Plätze hat er reserviert?

Wo muss er die Karten abholen?

6. Lesen Sieden Brief durch und beantworten Sie folgende Fragen:

Zu welchem Typ gehört der Brief?

Welche Briefteileenthält der Brief?

Wel Briefteilefehlen?

Wohin und wannwurden die Bewerbereingeladen?

WelchenAnforderungenmuss der Bewerber/ die Bewerberinentsprechen?

Welche Information mussimAnmeldungsformularstehen?

WelcheKostenbezahlt das Stipendium?

InternationalerHochschulferienkurs

10099 Berlin

Sitz: Rinhardtstr. 7

MoskauerJuristischeAkademie

Volginstr. 43

Moskau 125 525

Russland

LehrstuhlfürFremdsprachen

Herrn Prof. I.S.

tel: (030)20932800

fax: (030)20932798

6. Februar 2018

Sehrgeehrter Herr Prof. S.,

an der Humboldt Universitätzu Berlin findetvom 20.7–9.8.2016 der XXII.

InternationaleHochschulferienkursfürDeutschlehrkräftestatt. Das

ReferatAkademischesAuslandamt der Humboldt-Universität hat die Möglichkeit, an

IhreUniversitätein Stipendium zuvergeben. Der Bewerber/die Bewerberinsollte in der

Deutschlehrerhaus- oderWeiterbildungoderselbstalsDeutschlehrertätigsein. Das Stipendium

beträgt 878,0 Euro. Von diesem Geld sind die Kursgebühren incl. Mittagessenan den

Wochentagen und die KostenfürUnterkunftmitFrühstückzubezahlen. Fahrkostenwerden von

unsnichtübernommenwerden.

WirerbieteneineMeldungeinesodermehrererBewerber (Namen, Vornamen, Alter, Beruf,

Anschrift) bisspätestens 15. April 2016 an die Humboldt-Universitätzu Berlin E-Mail

humboldtuni@kurs.de.

MitfreundlichenGrüßen

Dr. Ursula Beier

Kursleiterin

Русский как иностранный

1. Прочитайте текст и выполните задания после него.

Наука не стоит на месте. Уже сейчас уровень развития робототехники достиг больших высот. Писатели-фантасты неоднократно пугали мир разнообразными вариациями на тему «бунта машин». Но ситуация с развитием робототехники в настоящее время складывается таким образом, что остановить это развитие в данной сфере невозможно. А все потому, что роботы уже заняли свою нишу в жизни общества. Они стали частью современной промышленной революции, характеризующейся широким внедрением адаптивных технологий и роботизацией производства. Ежегодно все больше предприятий автоматизируется, поэтому на данный момент завод, на котором работает всего несколько десятков человек, а всю основную работу выполняют роботы, уже никого не удивляет. Промышленные роботы выпускаются десятками тысяч. Необходимо отметить, что сам термин «робототехника» подразумевает прикладную науку, которая занимается

разработкой технических автоматизированных систем и является важной составляющей интенсификации производства. В своем развитии робототехника опирается на такие дисциплины, как механика, электроника, информатика. Впервые данный термин появился в печати в 1941 году, а вот в истории эта наука заявила о себе достаточно давно. Так, в частности, в 400 году н.э. появился механический голубь греческого математика Архита. Позже, в 1206 году, инженер-механик Аль-Джазари задумался о создании человекоподобной механики. В 1495 году всемирно известный изобретатель и инженер Леонардо да Винчи представил свои намерения создать механического рыцаря. Современная робототехника разительно отличается от робототехники прошлых веков. Но не стоит забывать о том, что именно разработки и чертежи предыдущих изобретателей и легли в основу 42 развития современной робототехники. Период успеха механических помощников людей пришелся на прошлое столетие. Появление нового вида механизмов было реализовано в фантастической литературе, в частности, в научно-популярной пьесе Карела Чапека «R.U.R.» (1920), в которой впервые было использовано слово «робот». (по материалам журнала «Наука и жизнь»)

Задания к тексту. Прочитайте высказывания и подчеркните ТОЛЬКО те предложения, которые соответствуют содержанию текста.

1. В настоящее время робототехника стремительно развивается.
2. Впервые термин «робототехника» появился в 21 веке.
3. Промышленные роботы выпускаются десятками тысяч.
4. Современная робототехника ничем не отличается от робототехники прошлого.
5. Наука постоянно развивается.
6. В своем развитии робототехника опирается на такие дисциплины, как механика, электроника, химия.

2. Тест. Выберите правильный вариант

1) На кафедре работает новый ... преподаватель математики.

- А. младший
- Б. молодой
- В. маленький

2) Все молодые ученые должны хорошо говорить

- А. по-английски язык
- Б. английским языком
- В. английский язык

3) В нашей группе ... студенты из Кореи и Китая.

- А. учат
- Б. изучают
- В. занимаются

4) Мне трудно ... это правило.

- А. выучить
- Б. научить
- В. учиться

5) Преподаватель ... , что завтра будет тест по грамматике.

- А. рассказал
- Б. сказал
- В. разговаривал

6) Студенты нашего института ... на концерте в университете.

- А. поступали
- Б. выступали
- В. наступали

7) Я уже два года не ... спортом.

- А. занимаюсь
- Б. изучаю
- В. играю

8) Скажите, пожалуйста, где мы можем ... ?

- А. приглашать
- Б. встретиться
- В. пригласить

9) Мы не можем вспомнить, где ... этого человека.

- А. смотрели
- Б. видели
- В. увидели

10) На каникулах мы хотим побывать

- А. Москва
- Б. из Москвы
- В. в Москве

3. Определите, от каких глаголов образованы существительные, каким способом они образованы.

Обучение, вычисление, разработка, применение, распознавание, решение, участие, развитие, изобретение.

4. Определите, от каких слов образованы сложные слова.

Одновременно, вопросно-ответный, человекоподобный, боеголовка, полноценный, достоверный.

-

6.2.2.1.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов Письмо: наличие структуры письма/эссе, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике;	Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов. Письмо: отсутствует структурированность и логика эссе, значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок. Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-

ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.	грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.
--	--

6.2.2.2 Семестр 2, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.2.1 Описание процедуры

По завершении I, II и III семестров проводится промежуточный и итоговый контроль в форме комплексного зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также лексических и грамматических навыков.

Пример задания:

а) Английский язык

1. Примерный текст для ознакомительного чтения

Academic conference

An academic conference or symposium is a conference for researchers to present and discuss their work. Together with academic or scientific journals, conferences provide an important channel for exchange of information between researchers. Conferences are usually composed of various presentations. They tend to be short and concise, with a time span of about 10 to 30 minutes; presentations are usually followed by a discussion. The work may be bundled in written form as academic papers and published as the conference proceedings. Usually a conference will include keynote speakers (often, scholars of some standing, but sometimes individuals from outside academia). The keynote lecture is often longer, lasting sometimes up to an hour and a half, particularly if there are several keynote speakers on a panel. In addition to presentations, conferences also feature discussions, round tables on various issues and workshops. Prospective presenters are usually asked to submit a short abstract of their presentation, which will be reviewed before the presentation is accepted for the meeting. Some disciplines require presenters to submit a paper of about 6–15 pages, which is peer reviewed by members of the program committee or referees chosen by them. In some disciplines, such as English and other languages, it is common for presenters to read from a prepared script. In other disciplines such as the sciences, presenters usually base their talk around a visual presentation that displays key figures and research results. A large meeting will usually be called a conference, while a smaller is termed a workshop. They might be single track or multiple track, where the former has only one session at a time, while a multiple track meeting has several parallel sessions with speakers in separate rooms speaking at the same time. At some conferences, social or entertainment activities such as tours and receptions can be part of the program. Business meetings for learned societies or interest groups can also be part of the conference activities. The larger the conference, the more likely it is that academic publishing houses may set up displays. Large conferences also may have a career and job search and interview activities. Academic conferences fall into three categories: the themed conference, small conferences organized around a particular topic; the general conference, a conference with a wider focus, with sessions on a wide variety of topics. These conferences are often organized by regional, national, or international learned societies, and held annually or on some other regular basis; the professional conference, large conferences not limited to academics but with academically related issues. Increasing numbers of conferences are being provided which exploit the potential of WiFi networks and mobile devices in order to enable remote participants to contribute to discussions and listen to ideas.

Примеры вопросов к тексту:

1. What is an academic conference?
2. What do conferences usually feature?
3. What is the difference between a conference and a workshop?
4. What are the main categories of conferences?
5. What is a themed conference?

2. Примерные темы для устного высказывания и беседы с экзаменатором:

- 1) Types of academic conferences
- 2) English as a lingua franca
- 3) Types of business events
- 4) Communication technologies in science and business
- 5) Education in Russia and English-speaking countries
- 6) My research
- 7) Research methods
- 8) My master's degree thesis

3. Пример делового письма:

Request letter

From,

MadaniElalone

Ap. 2136 Pair Street

Lima 68454

(8797) 567-3453

Date: 04/08/2000

To Benda Neter

481-8762 Mulla Street

Dearborn 987965

Subject: (_____)

Dear Benda Neter,

My name is [your name] and I would like to request for an interview in your firm for the position of [job title]. I was informed about the vacant position by a friend who works in your company in [name of department] department.

I am a graduate from [name of university] and have a degree in [subject]. I have interning experience of [years] in the field and am actively looking for a job in the same. I am confident that if given a chance, my experience and skills will benefit your company.

If you have any questions regarding my credentials, please feel free to contact me at [phone number].

Sincerely,

(Your Signature)

MadaniElalone

4. Примерные задания для теста

1. Match the English equivalent with the Russian one.

A To take place

а направлять статью в иметь место с выступать

B Manuscript

а рукопись б автореферат с монография

2. Choose the correct answer.

A The first goal in writing a business letter is to get the recipient's

a trade b attention c services d address

B One fundamental of effective writing is to put the key information at the beginning.

a example b case c situation d principle

3. Choose the correct answer

A Their ... weight was much higher than their perceived weight.

a actual b current c topical

B The role of privately-funded research is very ..., with many seemingly inconsistent findings being published.

a actual b current c topical

C If the students work ... they will pass their exam.

a hard b hardly

4. Fill in the correct word from the list below

conference achieved work carry out paper review

By giving a presentation at a (1), you can gain visibility and inform others of the results you have (2). This may enable you to increase your chances of getting feedback on your (3) establishing new contacts, collaborating with other research groups, and maybe of even getting more funds so that you can (4) better research. A presentation is an opportunity to talk about factors that you probably wouldn't mention in your (5), e.g., ideas and conjectures, negative results, unfinished work – all of these might stimulate useful questions and feedback from the audience. You will also be able to exploit the (6) process that takes place before the conference, and of course you can list the presentations you have given in your CV, in applications for grants, and in grant progress reports.

b) Немецкий язык

1. Lesen Sie den Text und ergänzen Sie die folgenden Lücken mit den Wörtern: als

Altertum / ausgliedern / die / Einzelwissenschaften / entstehen / es / gelehrt /

Naturwissenschaften / sachlich / sammeln / seit / sprechen / umstritten / unterscheiden /

über / von / welches / werden / Wissenschaft. Beachten Sie die richtige Form.

WISSENSCHAFT

Die _____ ist der Inbegriff der Gesamtheit menschlichen Wissens der Erkenntnisse und Erfahrungen einer Zeitepoche, _____ systematisch _____, aufbewahrt, _____ und tradiert wird.

Die Wissenschaft _____ ein System der Erkenntnisse _____ die wesentlichen Eigenschaften, kausalen Zusammenhänge und Gesetzmäßigkeiten der Natur, Technik, Gesellschaft und des Denkens, das in Form von Begriffen, Kategorien, Maßbestimmungen, Gesetzen, Theorien und Hypothesen fixiert wird.

Die Wissenschaft _____ seit dem _____ in Teilbereiche _____.

Im Zuge der Forschung und der Entwicklung _____ technologischen Möglichkeiten _____ immer weitere Einzelwissenschaften neu erschlossen oder aus den bestehenden ausgegliedert und verselbstständigt.

Es existieren verschiedene Klassifikationen zur Einteilung der Wissenschaften.

Frühere Autoren _____ von einem Baum der Wissenschaft sowie der Unterteilung in _____ und Universalwissenschaft. Eine grobe Einteilung _____

Geisteswissenschaften, _____, Humanwissenschaften und Strukturwissenschaften.

_____ wird unterschieden zwischen Einzelwissenschaften, die an Hochschulen gelehrt werden (akademisches Fach), und Wissenschaften, _____ nur außerhalb von Hochschulen betrieben werden.

Die Klassifizierung eines Wissensgebietes als Wissenschaft ist häufig _____. Die dazu geführte Diskussion ist Teil der wissenschaftlichen Auseinandersetzung und fördert, wenn sie _____ geführt wird, die beteiligten Fächer.

Die im Laufe der Zeit _____ Fülle der Einzelwissenschaften wurde _____ der 2. Hälfte des 20. Jahrhunderts oft auch _____

Zersplitterung empfunden. Seitdem wird der interdisziplinären Kooperation der Einzelwissenschaften eine immer größere Bedeutung beigemessen.

2. Finden Sie andere Angebote auf der Webseite der TU Berlin

(<http://www.studienberatung.tu-berlin.de/menu/studiengaenge/master>) und vergleichen Sie Ihre Fachrichtung an der Irkutsker Technischen Universität mit der ähnlichen an der Berliner Technischen Universität. Beschreiben Sie, was gleich und was anders ist.

3. Wählen Sie eine(n) bekannte(n) Wissenschaftler(in) und berichten Sie über ihn (sie).

4. Gebrauchen Sie das Schema und berichten Sie über Ihre Masterarbeit.

5. Hören Sie den Dialog zu und ergänzen Sie die Information.

Welche Information braucht Herr Houten?

Wofür hat er Interesse?

Wann möchte er eine Veranstaltung besuchen?

Welches Programm wurde vorgeschlagen?

Welche Plätze hat er reserviert?

Wo muss er die Karten abholen?

6. Lesen Sieden Brief durch und beantworten Sie folgende Fragen:

Zu welchem Typ gehört der Brief?

Welche Briefteileenthält der Brief?

Wel Briefteilefehlen?

Wohin und wann wurden die Bewerbereingeladen?

Welchen Anforderungen muss der Bewerber/ die Bewerberin entsprechen?

Welche Information muss im Anmeldeformular stehen?

Welche Kosten bezahlt das Stipendium?

Internationaler Hochschulferienkurs

10099 Berlin

Sitz: Rinhardtstr. 7

Moskauer Juristische Akademie

Volginstr. 43

Moskau 125 525

Russland

Lehrstuhl für Fremdsprachen

Herrn Prof. I.S.

tel: (030)20932800

fax: (030)20932798

6. Februar 2018

Sehr geehrter Herr Prof. S.,

an der Humboldt Universität zu Berlin findet vom 20.7–9.8.2016 der XXII.

Internationale Hochschulferienkurs für Deutschlehrkräfte statt. Das

Referat Akademisches Auslandsamt der Humboldt-Universität hat die Möglichkeit, an Ihre Universität ein Stipendium zu vergeben. Der Bewerber/die Bewerberin sollte in der

Deutschlehrerhaus- oder Weiterbildung oder selbst als Deutschlehrer tätig sein. Das Stipendium beträgt 878,0 Euro. Von diesem Geld sind die Kursgebühren incl. Mittagessen an den Wochentagen und die Kosten für Unterkunft mit Frühstück zu bezahlen. Fahrkosten werden von uns nicht übernommen werden.

Wir bieten eine Meldung eines oder mehrerer Bewerber (Namen, Vornamen, Alter, Beruf, Anschrift) bis spätestens 15. April 2016 an die Humboldt-Universität zu Berlin E-Mail humboldtuni@kurs.de.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Ursula Beier

Kursleiterin

Русский как иностранный

1. Прочитайте текст и выполните задания после него.

Наука не стоит на месте. Уже сейчас уровень развития робототехники достиг больших высот. Писатели-фантасты неоднократно пугали мир разнообразными вариациями на тему

«бунта машин». Но ситуация с развитием робототехники в настоящее время складывается таким образом, что остановить это развитие в данной сфере невозможно. А все потому, что роботы уже заняли свою нишу в жизни общества. Они стали частью современной промышленной революции, характеризующейся широким внедрением адаптивных технологий и роботизацией производства. Ежегодно все больше предприятий автоматизируется, поэтому на данный момент завод, на котором работает всего несколько десятков человек, а всю основную работу выполняют роботы, уже никого не удивляет. Промышленные роботы выпускаются десятками тысяч. Необходимо отметить, что сам термин «робототехника» подразумевает прикладную науку, которая занимается разработкой технических автоматизированных систем и является важной составляющей интенсификации производства. В своем развитии робототехника опирается на такие дисциплины, как механика, электроника, информатика. Впервые данный термин появился в печати в 1941 году, а вот в истории эта наука заявила о себе достаточно давно. Так, в частности, в 400 году н.э. появился механический голубь греческого математика Архита. Позже, в 1206 году, инженер-механик Аль-Джазари задумался о создании человекоподобной механики. В 1495 году всемирно известный изобретатель и инженер Леонардо да Винчи представил свои намерения создать механического рыцаря. Современная робототехника разительно отличается от робототехники прошлых веков. Но не стоит забывать о том, что именно разработки и чертежи предыдущих изобретателей и легли в основу развития современной робототехники. Период успеха механических помощников людей пришелся на прошлое столетие. Появление нового вида механизмов было реализовано в фантастической литературе, в частности, в научно-популярной пьесе Карела Чапека «R.U.R.» (1920), в которой впервые было использовано слово «робот». (по материалам журнала «Наука и жизнь»)

Задания к тексту. Прочитайте высказывания и подчеркните ТОЛЬКО те предложения, которые соответствуют содержанию текста.

1. В настоящее время робототехника стремительно развивается.
2. Впервые термин «робототехника» появился в 21 веке.
3. Промышленные роботы выпускаются десятками тысяч.
4. Современная робототехника ничем не отличается от робототехники прошлого.
5. Наука постоянно развивается.
6. В своем развитии робототехника опирается на такие дисциплины, как механика, электроника, химия.

2. Тест. Выберите правильный вариант

1) На кафедре работает новый ... преподаватель математики.

- А. младший
- Б. молодой
- В. маленький

2) Все молодые ученые должны хорошо говорить

- А. по-английски язык
- Б. английским языком
- В. английский язык

3) В нашей группе ... студенты из Кореи и Китая.

- А. учат
- Б. изучают
- В. занимаются

- 4) Мне трудно ... это правило.
 А. выучить
 Б. научить
 В. учиться
- 5) Преподаватель ... , что завтра будет тест по грамматике.
 А. рассказал
 Б. сказал
 В. разговаривал
- 6) Студенты нашего института ... на концерте в университете.
 А. поступали
 Б. выступали
 В. наступали
- 7) Я уже два года не ... спортом.
 А. занимаюсь
 Б. изучаю
 В. играю
- 8) Скажите, пожалуйста, где мы можем ... ?
 А. приглашать
 Б. встретиться
 В. пригласить
- 9) Мы не можем вспомнить, где ... этого человека.
 А. смотрели
 Б. видели
 В. увидели
- 10) На каникулах мы хотим побывать
 А. Москва
 Б. из Москвы
 В. в Москве

3. Определите, от каких глаголов образованы существительные, каким способом они образованы.

Обучение, вычисление, разработка, применение, распознавание, решение, участие, развитие, изобретение.

4. Определите, от каких слов образованы сложные слова.

Одновременно, вопросно-ответный, человекоподобный, боеголовка, полноценный, достоверный.

-

6.2.2.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение)	Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и

<p>текста: 60-100% правильных ответов Письмо: наличие структуры письма/эссе, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.</p>	<p>прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов. Письмо: отсутствует структурированность и логика эссе, значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок. Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.</p>
---	--

6.2.2.3 Семестр 3, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.3.1 Описание процедуры

По завершении I, II и III семестров проводится промежуточный и итоговый контроль в форме комплексного зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также лексических и грамматических навыков.

Пример задания:

а) Английский язык

1. Примерный текст для ознакомительного чтения

Academic conference

An academic conference or symposium is a conference for researchers to present and discuss their work. Together with academic or scientific journals, conferences provide an important channel for exchange of information between researchers. Conferences are usually composed of various presentations. They tend to be short and concise, with a time span of about 10 to 30 minutes; presentations are usually followed by a discussion. The work may be bundled in written form as academic papers and published as the conference proceedings. Usually a conference will include keynote speakers (often, scholars of some standing, but sometimes individuals from outside academia). The keynote lecture is often longer, lasting sometimes up to an hour and a half, particularly if there are several keynote speakers on a panel. In addition to presentations, conferences also feature discussions, round tables on various issues and workshops. Prospective presenters are usually asked to submit a short abstract of their presentation, which will be reviewed before the presentation is accepted for the meeting. Some disciplines require presenters to submit a paper of about 6–15 pages, which is peer reviewed by members of the program committee or referees chosen by them. In some disciplines, such as English and other languages, it is common for presenters to read from a prepared script. In other disciplines such as the sciences, presenters usually base their talk around a visual presentation that displays key figures and research results. A large meeting will usually be called a conference, while a smaller is termed a workshop. They might be single track or multiple track, where the former has only one session at a time, while a multiple track meeting has several parallel sessions with speakers in separate rooms speaking at the same time. At some conferences, social or entertainment activities such as tours and receptions can be part of the program. Business meetings for learned societies or interest groups can also be part of the conference activities. The larger the conference, the more likely it is that academic publishing houses may set up displays. Large

conferences also may have a career and job search and interview activities. Academic conferences fall into three categories: the themed conference, small conferences organized around a particular topic; the general conference, a conference with a wider focus, with sessions on a wide variety of topics. These conferences are often organized by regional, national, or international learned societies, and held annually or on some other regular basis; the professional conference, large conferences not limited to academics but with academically related issues. Increasing numbers of conferences are being provided which exploit the potential of WiFi networks and mobile devices in order to enable remote participants to contribute to discussions and listen to ideas.

Примеры вопросов к тексту:

1. What is an academic conference?
2. What do conferences usually feature?
3. What is the difference between a conference and a workshop?
4. What are the main categories of conferences?
5. What is a themed conference?

2. Примерные темы для устного высказывания и беседы с экзаменатором:

- 1) Types of academic conferences
- 2) English as a lingua franca
- 3) Types of business events
- 4) Communication technologies in science and business
- 5) Education in Russia and English-speaking countries
- 6) My research
- 7) Research methods
- 8) My master's degree thesis

3. Пример делового письма:

Request letter

From,

MadaniElalone

Ap. 2136 Pair Street

Lima 68454

(8797) 567-3453

Date: 04/08/2000

To Benda Neter

481-8762 Mulla Street

Dearborn 987965

Subject: (_____)

Dear Benda Neter,

My name is [your name] and I would like to request for an interview in your firm for the position of [job title]. I was informed about the vacant position by a friend who works in your company in [name of department] department.

I am a graduate from [name of university] and have a degree in [subject]. I have interning experience of [years] in the field and am actively looking for a job in the same. I am confident that if given a chance, my experience and skills will benefit your company.

If you have any questions regarding my credentials, please feel free to contact me at [phone number].

Sincerely,

(Your Signature)

MadaniElalone

4. Примерные задания для теста

1. Match the English equivalent with the Russian one.

A To take place

аналогично статье B иметь место с выступать

B Manuscript

рукопись автора реферат монография

2. Choose the correct answer.

A The first goal in writing a business letter is to get the recipient's

a trade b attention c services d address

B One fundamental of effective writing is to put the key information at the beginning.

a example b case c situation d principle

3. Choose the correct answer

A Their ... weight was much higher than their perceived weight.

a actual b current c topical

B The role of privately-funded research is very ..., with many seemingly inconsistent findings being published.

a actual b current c topical

C If the students work ... they will pass their exam.

a hard b hardly

4. Fill in the correct word from the list below

conference achieved work carry out paper review

By giving a presentation at a (1), you can gain visibility and inform others of the results you have (2). This may enable you to increase your chances of getting feedback on your (3) establishing new contacts, collaborating with other research groups, and maybe of even getting more funds so that you can (4) better research. A presentation is an opportunity to talk about factors that you probably wouldn't mention in your (5), e.g., ideas and conjectures, negative results, unfinished work – all of these might stimulate useful questions and feedback from the audience. You will also be able to exploit the (6) process that takes place before the conference, and of course you can list the presentations you have given in your CV, in applications for grants, and in grant progress reports.

b) Немецкий язык

1. Lesen Sie den Text und ergänzen Sie die folgenden Lücken mit den Wörtern: als

Altertum / ausgliedern / die / Einzelwissenschaften / entstehen / es / gelehrt /

Naturwissenschaften / sachlich / sammeln / seit / sprechen / umstritten / unterscheiden /

über / von / welches / werden / Wissenschaft. Beachten Sie die richtige Form.

WISSENSCHAFT

Die _____ ist der Inbegriff der Gesamtheit menschlichen Wissens der Erkenntnisse und Erfahrungen einer Zeitepoche, _____ systematisch _____, aufbewahrt, _____ und tradiert wird.

Die Wissenschaft _____ ein System der Erkenntnisse _____ die wesentlichen Eigenschaften, kausalen Zusammenhänge und Gesetzmäßigkeiten der Natur, Technik, Gesellschaft und des Denkens, das in Form von Begriffen, Kategorien, Maßbestimmungen, Gesetzen, Theorien und Hypothesen fixiert wird.

Die Wissenschaft _____ seit dem _____ in Teilbereiche _____.

Im Zuge der Forschung und der Entwicklung _____ technologischen Möglichkeiten _____ immer weitere Einzelwissenschaften neu erschlossen oder aus den bestehenden ausgegliedert und verselbstständigt.

Es existieren verschiedene Klassifikationen zur Einteilung der Wissenschaften.

Frühere Autoren _____ von einem Baum der Wissenschaft sowie der Unterteilung in _____ und Universalwissenschaft. Eine grobe Einteilung _____

Geisteswissenschaften, _____, Humanwissenschaften und Strukturwissenschaften.

_____ wird unterschieden zwischen Einzelwissenschaften, die an Hochschulen gelehrt werden (akademisches Fach), und Wissenschaften, _____ nur außerhalb

von Hochschulen betrieben werden.

Die Klassifizierung eines Wissensgebietes als Wissenschaft ist häufig _____. Die dazu geführte Diskussion ist Teil der wissenschaftlichen Auseinandersetzung und fördert, wenn sie _____ geführt wird, die beteiligten Fächer.

Die im Laufe der Zeit _____ Fülle der Einzelwissenschaften wurde _____ der 2. Hälfte des 20. Jahrhunderts oft auch _____

Zersplitterung empfunden. Seitdem wird der interdisziplinären Kooperation der Einzelwissenschaften eine immer größere Bedeutung beigemessen.

2. Finden Sie andere Angebote auf der Webseite der TU Berlin (<http://www.studienberatung.tu-berlin.de/menu/studiengaenge/master>) und vergleichen Sie Ihre Fachrichtung an der Irkutsker Technischen Universität mit der ähnlichen an der Berliner Technischen Universität. Beschreiben Sie, was gleich und was anders ist.

3. Wählen Sie eine(n) bekannte(n) Wissenschaftler(in) und berichten Sie über ihn (sie).

4. Gebrauchen Sie das Schema und berichten Sie über Ihre Masterarbeit.

5. Hören Sie den Dialog zu und ergänzen Sie die Information.

Welche Information braucht Herr Houten?

Wofür hat er Interesse?

Wann möchte er eine Veranstaltung besuchen?

Welches Programm wurde vorgeschlagen?

Welche Plätze hat er reserviert?

Wo muss er die Karten abholen?

6. Lesen Sie den Brief durch und beantworten Sie folgende Fragen:

Zu welchem Typ gehört der Brief?

Welche Briefteile enthält der Brief?

Welche Briefteile fehlen?

Wohin und wann wurden die Bewerber eingeladen?

Welche Anforderungen müssen die Bewerber/ die Bewerberinnen sprechen?

Welche Informationen müssen im Anmeldeformular stehen?

Welche Kosten bezahlt das Stipendium?

Internationaler Hochschulferienkurs

10099 Berlin

Sitz: Rinhardtstr. 7

Moskauer Juristische Akademie

Volginstr. 43

Moskau 125 525

Russland

Lehrstuhl für Fremdsprachen

Herrn Prof. I.S.

tel: (030)20932800

fax: (030)20932798

6. Februar 2018

Sehr geehrter Herr Prof. S.,

an der Humboldt-Universität zu Berlin findet vom 20.7.–9.8.2016 der XXII.

Internationaler Hochschulferienkurs für Deutschlehrkräfte statt. Das

Referat Akademisches Auslandsamt der Humboldt-Universität hat die Möglichkeit, an Ihre Universität ein Stipendium zu vergeben. Der Bewerber/die Bewerberin sollte in der Deutschlehrerhaus- oder Weiterbildung oderselbst als Deutschlehrer tätig sein. Das Stipendium beträgt 878,0 Euro. Von diesem Geld sind die Kursgebühren incl. Mittagessen an den Wochentagen und die Kosten für Unterkunft mit Frühstück zu bezahlen. Fahrkosten werden von uns nicht übernommen.

Wir bieten eine Meldung eines oder mehrerer Bewerber (Namen, Vornamen, Alter, Beruf,

Anschrift) bisspätestens 15. April 2016 an die Humboldt-Universität zu Berlin E-Mail
humboldtuni@kurs.de.
Mitfreundlichen Grüßen
Dr. Ursula Beier
Kursleiterin

Русский как иностранный

1. Прочитайте текст и выполните задания после него.

Наука не стоит на месте. Уже сейчас уровень развития робототехники достиг больших высот. Писатели-фантасты неоднократно пугали мир разнообразными вариациями на тему «бунта машин». Но ситуация с развитием робототехники в настоящее время складывается таким образом, что остановить это развитие в данной сфере невозможно. А все потому, что роботы уже заняли свою нишу в жизни общества. Они стали частью современной промышленной революции, характеризующейся широким внедрением адаптивных технологий и роботизацией производства. Ежегодно все больше предприятий автоматизируется, поэтому на данный момент завод, на котором работает всего несколько десятков человек, а всю основную работу выполняют роботы, уже никого не удивляет. Промышленные роботы выпускаются десятками тысяч. Необходимо отметить, что сам термин «робототехника» подразумевает прикладную науку, которая занимается разработкой технических автоматизированных систем и является важной составляющей интенсификации производства. В своем развитии робототехника опирается на такие дисциплины, как механика, электроника, информатика. Впервые данный термин появился в печати в 1941 году, а вот в истории эта наука заявила о себе достаточно давно. Так, в частности, в 400 году н.э. появился механический голубь греческого математика Архита. Позже, в 1206 году, инженер-механик Аль-Джазари задумался о создании человекоподобной механики. В 1495 году всемирно известный изобретатель и инженер Леонардо да Винчи представил свои намерения создать механического рыцаря. Современная робототехника разительно отличается от робототехники прошлых веков. Но не стоит забывать о том, что именно разработки и чертежи предыдущих изобретателей и легли в основу развития современной робототехники. Период успеха механических помощников людей пришелся на прошлое столетие. Появление нового вида механизмов было реализовано в фантастической литературе, в частности, в научно-популярной пьесе Карела Чапека «R.U.R.» (1920), в которой впервые было использовано слово «робот». (по материалам журнала «Наука и жизнь»)

Задания к тексту. Прочитайте высказывания и подчеркните ТОЛЬКО те предложения, которые соответствуют содержанию текста.

1. В настоящее время робототехника стремительно развивается.
2. Впервые термин «робототехника» появился в 21 веке.
3. Промышленные роботы выпускаются десятками тысяч.
4. Современная робототехника ничем не отличается от робототехники прошлого.
5. Наука постоянно развивается.
6. В своем развитии робототехника опирается на такие дисциплины, как механика, электроника, химия.

2. Тест. Выберите правильный вариант

1) На кафедре работает новый ... преподаватель математики.

- А. младший
- Б. молодой
- В. маленький

2) Все молодые ученые должны хорошо говорить

- А. по-английски язык
- Б. английским языком
- В. английский язык

3) В нашей группе ... студенты из Кореи и Китая.

- А. учат
- Б. изучают
- В. занимаются

4) Мне трудно ... это правило.

- А. выучить
- Б. научить
- В. учиться

5) Преподаватель ... , что завтра будет тест по грамматике.

- А. рассказал
- Б. сказал
- В. разговаривал

6) Студенты нашего института ... на концерте в университете.

- А. поступали
- Б. выступали
- В. наступали

7) Я уже два года не ... спортом.

- А. занимаюсь
- Б. изучаю
- В. играю

8) Скажите, пожалуйста, где мы можем ... ?

- А. приглашать
- Б. встретиться
- В. пригласить

9) Мы не можем вспомнить, где ... этого человека.

- А. смотрели
- Б. видели
- В. увидели

10) На каникулах мы хотим побывать

- А. Москва
- Б. из Москвы
- В. в Москве

3. Определите, от каких глаголов образованы существительные, каким способом они образованы.

Обучение, вычисление, разработка, применение, распознавание, решение, участие, развитие, изобретение.

4. Определите, от каких слов образованы сложные слова.

Одновременно, вопросно-ответный, человекоподобный, боеголовка, полноценный,

достоверный.

-

6.2.2.3.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов Письмо: наличие структуры письма/эссе, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.	Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов. Письмо: отсутствует структурированность и логика эссе, значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок. Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.

7 Основная учебная литература

1. 1. Болдаков П. И., Кириченко Н. Р. Английский язык для магистрантов. English for Science Students: учебное пособие. — 2021. — 106 с.
2. 2. Болдаков П. И. Иностранный язык для магистрантов (английский) [Электронный ресурс]: электронный курс. — Электронное образование ИРНИТУ, 2018.
3. 5. Плисенко А. А., Авдосенко Е. В. Иностранный язык для магистрантов (немецкий) [Электронный ресурс]: электронный курс. — 2018.
4. 6. Сивцева Н. Г. Английский язык для магистрантов (КИЯ для ТС №2) [Электронный ресурс]: электронный курс. — 2018.
5. 9. Якоба И. А. Иностранный язык для магистрантов [Электронный ресурс]: электронный курс. — 2018.
6. Чеснокова, М.П.
Ч51 Методика преподавания русского языка как иностранного: учеб. пособие / М.П. Чеснокова. – 2 изд., перераб. – М.: МАДИ, 2015. – 132 с.
7. Колмакова О. А. Обучение иноязычному научному выступлению студентов неязыкового вуза (английский язык): монография. — 2018. — 155 с.

8 Дополнительная учебная литература и справочная

1. Позднякова, А. А.
Русский язык как иностранный в 2 частях. Часть 1 : учебник и практикум / А. А. Позднякова, И. В. Федорова ; отв. ред.

С. А. Вишняков. — М. : Издательство Юрайт, 2014. — 417 с. —
Серия : Бакалавр. Базовый курс

2. Гусева, И. С.

Интенсивный курс русского языка : учеб. пособие / И. С. Гусева, Н. М. Румянцева. — М. :
Дрофа, 2013. — 159, [1] с.

3. 8. Шведова О. В. Деловой иностранный язык для магистров: немецкий язык: учебное
пособие. — СПб.: СПбГУПТД, 2018. — 78 с. — ISBN 978-5-7937-1534-8.

4. Алешугина Е. А., Крюкова Г. К., Лошкарева Д. А. Профессионально ориентированный
английский язык для магистрантов: учебное пособие. — Нижний Новгород:
Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет, 2016. — 96 с.

9 Ресурсы сети Интернет

1. <http://library.istu.edu/>

2. <https://e.lanbook.com/>

10 Профессиональные базы данных

1. <http://new.fips.ru/>

2. <http://www1.fips.ru/>

11 Перечень информационных технологий, лицензионных и свободно распространяемых специализированных программных средств, информационных справочных систем

1. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Windows (Подписка DreamSpark Premium Electronic Software Delivery (3 years). Сублицензионный договор №14527/МОС2957 от 18.08.16г.)

2. Свободно распространяемое программное обеспечение ABBYYLingvo (Многоязычная версия) x3 поставка 2010

3. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Office

4. Свободно распространяемое программное обеспечение ABBYYLingvo (Многоязычная версия) x3 поставка 2010

5. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Office Standard 2010_RUS_ поставка 2010 от ЗАО "СофтЛайнТрейд"

6. Свободно распространяемое программное обеспечение ABBYY FineReader 14 Standard Full (AF14-1S1W01-102)

12 Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Монитор ЖК PHILIPS 223V5LSB

2. 316750 Сист.блокPentium-100

3. доска 100*150 магн.марк

4. Компьютер P8H6*/Corei3 2100/4092Mb/HDD 1Tb/DVD+RW/LCD22"/ИБП

5. Сист.блок C-2.8/512/80/FDD/CD-R/кл./мышь